

Zeitschrift: Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
Herausgeber: Visarte Schweiz
Band: - (1989)
Heft: 2

Vorwort: Vorwort = Avant-propos = Introduzione
Autor: Grossert, A.M.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SYMPOSIUM

MONTE VERITÀ

4.-7. MAI

1989

Idee und Leitung:
Michael Grossert, Bildhauer
Organisation: GSMBA

Concept et direction:
Michael Grossert, sculpteur
Organisation: SPSAS

Concetto e direzione:
Michael Grossert, scultore
Organizzazione: SPSAS

Vorwort

Aufgrund meiner Wahl in den Zentralvorstand, vor drei Jahren, stellte ich mir die Frage, was meine, mir entsprechende Aufgabe in dieser Funktion sein könnte. Ich überlegte mir in welche Richtung meine Aufmerksamkeit zu lenken sei, um eine sinnvolle, den Künstlern der G.S.M.B.A. dienende Arbeit zu leisten.

Aus Neigung zu reflektiver Arbeit, aber auch aus der persönlichen Erfahrung der Situation des Künstlers in der Gegenwart, der immer wieder drohenden Vereinzelung in seiner Berufswelt, die Distanz zur Gesellschaft, sein Mangel an Informationen verschiedenster Art, führten zur Idee der Arbeits-Tage.

Nicht Vorträge, sondern Begegnungen mit Fachleuten aus den verschiedensten Gebieten, die zu fruchtbaren Auseinandersetzungen führen sollten, wurden angestrebt.

Verschiedene Themen, die in das Zentrum der künstlerischen Arbeit zielen, wurden in Frage gestellt, um den Künstlern die Möglichkeit zu geben aus der zwar notwendigen Einsamkeit des Arbeitsprozesses herauszutreten, um im Gespräch seine eigenen Fragen zu prüfen.

Bald kristallisierten sich die verschiedenen Themen zur Frage der Stellung des Künstlers in der menschlichen Gesellschaft, aber auch seiner Verantwortung der Gesellschaft gegenüber heraus.

Ziel dieser Tagung war auch mehr Professionalität unter den Künstler anzustreben, Möglichkeiten zu geben durch Bereicherung seiner Kenntnisse den Anforderungen unserer Zeit gerecht zu werden.

A. M. Grossert

Avant-propos

A la suite de mon élection au comité central il y a trois ans, j'ai réfléchi quelle pourrait être dans ce contexte la fonction et le rôle qui me correspondraient le mieux. Je me suis demandé comment concevoir mes interventions pour accomplir un travail utile aux artistes de la SPSAS.

Mon inclination pour un travail de réflexion comme aussi mon expérience personnelle de la situation de l'artiste dans le monde contemporain, de l'isolement qui le menace constamment à l'intérieur de son propre monde professionnel, de la distance qui le sépare de la société et de son manque d'informations à différents niveaux, m'ont amené à imaginer des journées d'étude. Ce n'était pas tant des conférences que je désirais mettre sur pied, mais plutôt des rencontres avec des spécialistes dans les domaines les plus divers, afin de susciter de vastes et fructueux débats.

Plusieurs thèmes furent alors proposés, qui visaient l'essence même du travail artistique, afin de donner aux artistes la possibilité de rompre la solitude nécessaire à leur travail créateur, et les amener à affronter et à échanger les problèmes qui les touchent directement.

Les diverses propositions se sont très vite cristallisées autour de la question de la place et de la responsabilité de l'artiste dans la société.

Le but de ce congrès était aussi de promouvoir un plus grand professionnalisme parmi les artistes et de leur fournir l'occasion d'enrichir leurs connaissances pour être mieux à même de répondre aux nécessités de notre temps.

A. M. Grossert

Introduzione

In seguito alla mia nomina nel Comitato centrale avvenuta tre anni fa, mi sono posto il problema della mia funzione e del mio ruolo in questo consesso. Mi sono quindi chiesto come indirizzare i miei interventi per poter dare un valido contributo a favore degli artisti membri della SPSAS.

Una mia connaturata propensione per la riflessione, ma anche la mia esperienza personale della situazione dell'artista nel mondo contemporaneo, della costante minaccia di isolamento nel proprio mondo professionale, la distanza nei confronti della società, la carenza di informazioni a vari livelli, hanno partorito l'idea delle giornate di studio.

La proposta non mirava all'organizzazione di conferenze, ma a promuovere incontri con esperti dei più disparati campi, onde stimolare un ampio e proficuo dibattito.

Sono stati così affrontati diversi argomenti con diretto riferimento al lavoro artistico, vere e proprie occasioni per l'artista di evadere dalla pur necessaria solitudine del suo lavoro creativo, per affrontare, dialogando, problemi che lo concernono direttamente.

Nel corso dei lavori, è emersa una sostanziale convergenza dell'attenzione di tutti sulla questione del ruolo e della posizione dell'artista nella società e della sua responsabilità nei confronti del consorzio umano.

Un altro obiettivo del convegno era quello di promuovere una maggiore professionalità fra gli artisti, offrendo opportunità di arricchire le proprie cognizioni, così da poter rispondere coerentemente alle esigenze del nostro tempo.

A. M. Grossert